Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers	1L
CLUB 2	Rangers Lugano	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	27.04.2024
Start / Beginn Début / Inizio 17:00	End / Ende Fin / Fine 19:03	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB55
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	99

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	80064	KIEFER Markus	
Official scorer Marqueur	202277	GUT Janick	
Referee 1 Arbitre 1	205012	GADINA Daniele	
Referee 2 Arbitre 2	9252	PUZ Adrian	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
3	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rangers Lugano**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: Protest hinterlegt: Auf Grund Schiedsrichterfehler.

1 Zofingen Black Panthers

Goals / Torschützen / Buts / Reti — Penalties / Strafen / Punitions

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
23	C	BIERI Oliver				80015	01:33	4	9	1					01:51	23	2	00:00	03:51	J1
4	A	KELLER Dale				206052	21:58	98	10	2					08:41	13	2	00:00	09:23	C1
31	G	ZETSCHE Andreas	X	X	X	202270	53:00	96		3					24:12	4	2	00:00	26:12	B1
	G														37:52	88	2	00:00	38:42	A
96		HÄFLIGER Matthias				202252									47:39	4	2	00:00	49:39	H
77		SCHAFFHAUSER Robin				202197									50:59	9	2	00:00	52:59	C1
33		BEUTLER Dario				203083									53:56	23	2	00:00	55:56	V2
73		HUMBEL Pascal				9040									56:13	96	2	00:00	58:13	A
10		LOHRI Roger				205161									60:00	98	2	00:00	60:00	G1
9		SCHÜRCH Lucas				210086														
88		SCHÄR Roger				202198														
40		BECK Jan Ivo				217111														
98		AEBISCHER Dave				213225														
28		HODEL Christoph				202253														
13		SCHÜRCH Niklas				214194														
62		ZIETALA Dominik				222593														
92		JÄGGI Gilles				216440														
7		WABER Ben				216827														

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: **BADER Manfred** — Signature: 203184

TOTAL: 3 — TIME OUT: X — Penalties TOTAL: 18 min

2 Rangers Lugano

Goals / Torschützen / Buts / Reti — Penalties / Strafen / Punitions

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
86	C	PRIOR Dewis				97384	09:23	16	86	1					20:58	40	2	00:00	21:58	G1
59	A	CERUTTI Alberto				201605	30:13	50	24	2					24:12	91	2	00:00	26:12	I
24	G	BIANCHINI Riccardo	X	X	X	214260	38:42	91	59	3					50:59	43	2	00:00	52:59	C1
	G						46:13	91	50	4					50:59	19	2	00:00	52:59	C1
43		CATTANEO Mattia				206255	53:56	50	86	5					58:53	59	2	00:00	60:00	S2
99		GIOIELE Federico				211377														
50		GAETA Christian				203463														
40		HUNZIKER Luca				201721														
91		PICCOLI Sascha				210323														
19		SCOLA Pascal				210260														
32		LEEMANN Jeffrey				206027														
15		BETTELINI Stefano				215534														
16		COPPO Andrea				202081														

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: **PEDRAZZINI Tommaso** — Signature: 94327

TOTAL: 5 — TIME OUT: X X — Penalties TOTAL: 10 min